

LV – Latviešu

DJ05064 Kāršu spēle mazajiem - Mazā atlase

Ieteicamais vecums: no 2.5 līdz 5 gadu vecumam.

Spēlētāju skaits: 2 - 4

Komplektā ietilpst: 30 apaļas dzīvnieku kārtis un 22 šķirošanas kārtis.



Spēles mērķis: atbrīvoties no visām savām kārtīm.

Palīdziet dzīvniekiem atrast viņu grupiņas! Dzīvniekus varat likt kopā, balstoties uz dzīvnieku veidiem vai krāsām!

Spēles norise: samaisiet šķirošanas kārtis un nolieciet tās vienā kaudzītē galda vidū ar attēliem uz leju.

Pēc tam samaisiet apaļās dzīvnieku kārtis un izdaliet tās starp visiem spēlētājiem:

- Ja ir 2 spēlētāji – 10 kārtis katram;
- Ja ir 3 spēlētāji – 9 kārtis katram;
- Ja ir 4 spēlētāji – 7 kārtis katram.

Katrs spēlētājs novieto savas apaļas kārtis sev priekšā ar attēliem uz augšu. Ja kādas apaļās kārtis pēc izdalīšanas ir palikušas pāri, tās tiek noliktas malā.

Spēli sāk jaunākais spēlētājs, paņemot no kaudzītes pirmo šķirošanas kārti, to atklājot un noliekot blakus kaudzītei ar attēlu uz augšu.

- Ja uz kārts ir attēlots balts dzīvnieks, spēlētājs var atbrīvoties no visām savām kārtīm, uz kurām ir attēlots šis dzīvnieks.



- Ja uz kārts ir attēlota krāsa, spēlētājs var atbrīvoties no visām savām kārtīm, uz kurām ir attēlots tādas krāsas dzīvnieks.



Ja spēlētājam nav kārtis, kas atbilst izvilktajam kritērijam, viņa gājiens beidzas un sākas jauna spēlētāja gājiens.

Nākamais spēlētājs atklāj jaunu šķirošanas kārti un spēle turpinās tādā pašā gaitā, kā iepriekš.

Piezīme: Ja šķirošanas kāršu kaudzītē nav vairs palikusi neviena kārts, tad jau izmantotās kārtis tiek samaisītas un no tām izveido jaunu kaudzīti.

Spēles beigas: spēle beidzas, kad kādam no spēlētājiem vairs nav atlikusi neviena no apaļajām dzīvnieku kārtīm. Šis spēlētājs ir uzvarējis.

LT – Lietuvių

DJ05064 Kortų žaidimas mažyliams - Little Select

Amžius: nuo 2.5 iki 5 metų

Žaidėjų skaičius: 2-4

Žaidimo sudėtis: 28 apvalios gyvūnų kortelės ir 22 rūšiavimo kortų.



Žaidimo tikslas: Atsikratyti visų savo kortelių.

Padėkite visiems gyvūnams rasti savo grupę! Jie gali būti grupuojami pagal spalvą arba gyvūną.

Žaidimo eiga: Sumaišykite (keturkampes) „rūšiavimo“ korteles ir padėkite jas užverstas žemyn į kaladę stalo centre.

Sumaišykite apvalias korteles ir padalinkite jas žaidėjams:

- Po 10 kortelių 2 žaidėjų žaidimui;
- Po 9 korteles 3 žaidėjų žaidimui;
- Po 7 korteles 4 žaidėjų žaidimui.

Kiekvienas žaidėjas priešais save pasideda užverstas savo korteles. Likusios neišdalintos apvalios kortelės patraukiamos į šoną.

Jauniausias žaidėjas pradeda žaidimą ir atverčia pirmąją „rūšiavimo“ kortelę iš kaladės bei padedą ją šalia.

- Jei kortelėje pavaizduotas baltas gyvūnas, žaidėjas gali atsikratyti visų savo kortelių su tuo gyvūnu, nesvarbu, kokios spalvos jis bebūtų.



- Jei kortelė turi spalvą, žaidėjas gali atsikratyti visų savo kortelių tik su tos spalvos gyvūnu, nesvarbu, koks tai gyvūnas.



Jei žaidėjas neturi kortelių, atitinkančių ištrauktą „rūšiavimo“ kortelę, jis negali žaisti ir ateina kito žaidėjo eilė.

Tada kitas žaidėjas atverčia kortelę ir taip toliau.

Pastaba: Kai kaladėje nebelieka kortelių, panaudotos kortelės sumaišomos ir sukurama nauja kaladė.

Žaidimo pabaiga: Žaidimas baigiasi, kai vienas iš žaidėjų nebeturi priešais save nė vienos kortelės: šis žaidėjas tampa nugalėtoju.

EE – Eesti

DJ05064 Väikelaste kaardimäng - Väike valik

Vanus alates: 2,5-5 eluaastat

Mängijaid: 2-4

Mäng sisaldab: 28 ringikujulist loomakaarti ja 22 sorteerimiskaarti.



Mängu eesmärk: saada kõigist oma kaartidest lahti.

Aita kõigil loomadel oma kaaslastel üles leida! Neid saab rühmitada värvi või looma järgi.

Mängu käik. Segage (ruudukujulised) sortimiskaardid läbi ja asetage need, nagu allpool, pakina laua keskele.

Segage läbi ümmargused kaardid ja jagage need mängijate vahel laiali:

- 2 mängija korral kummalegi 10 kaarti;
- 3 mängija korral igaühele 9 kaarti;
- 4 mängija korral igaühele 7 kaarti.

Iga mängija paneb oma kaardid näoga ülespoole enda ette. Kui mõni ümmargune kaart jääb üle, eemaldatakse need mängust.

Alustab noorim mängija. Ta pöörab kaardipaki esimese sortimiskaardi ümber ja paneb selle paki kõrvale lauale.

- Kui kaardil on valge loom, saab mängija värvist olenemata panna maha kõik selle looma kaardid.



- Kui kaardil on värv, saab mängija loomast olenemata panna maha kõik sama värvi loomadega kaardid.



Kui mängijal ei ole ühtegi kaarti, mis vastaks saadud sortimiskaardile, jääb ta vahele ja mängukord liigub edasi järgmise mängija kätte. Seejärel pöörab kaardi ümber järgmine mängija jne.

NB! Kui kaardipakki ei ole jäänud enam ühtegi kaarti, segatakse kasutatud kaardid läbi, et luua uus pakk.

Mängu lõpp. Mäng lõpeb, kui keegi mängijatest saab lahti kõikidest tema ees olnud kaartidest: see mängija on võitja.



little SELECT



Age: 2.5 - 5 years



Contents: 28 round cards + 22 sorting cards



Aim of the game: To get rid of all your cards

Help all the animals to find their group!
They can be grouped by colour or by animal.



How to play:

Shuffle the (square) sorting cards and place them face down in a pile in the centre of the table.

Shuffle the round cards and divide them amongst the players:

- 10 cards each for 2 players,
- 9 cards each for 3 players,
- 7 cards each for 4 players.

Each player places their cards face up in front of them. If there are any round cards left, they are removed from the game.

The youngest player starts by turning over the first "sorting" card from the pile and placing it next to it.

- If the card has a white animal, the player can get rid of all their cards with that animal, no matter what the colour.



.....



- If the card has a colour, the player can get rid of all their cards with an animal of that colour, no matter what the animal.



..



If a player does not have any cards matching the "sorting" card drawn, they cannot play and it is the next player's turn.

The next player then turns over a card, etc.

NB: When there are no cards left in the pile the used cards are shuffled to create a new pile.

End of the game:

The game ends when one of the players has no more cards in front of them: this player is the winner.

A game by Babayaga



little SELECT



Возраст: 2,5 – 5 лет



Игровой комплект: 28 круглых карточек + 22 сортировочные карточки



Цель игры: сбросить всех своих животных

Помогите каждому из животных попасть в нужную группу, объединяя их по цвету или по типу.



Ход игры:

Перетасуйте сортировочные (квадратные) карточки и положите их в стопку в центре стола рубашкой вверх. После этого перетасуйте круглых карточки и распределите их между игроками:

- по 10 карточек на каждого, если в игре участвуют 2 игрока,
- по 9 карточек на каждого, если в игре участвуют 3 игрока,
- по 7 карточек на каждого, если в игре участвуют 4 игрока.

Каждый игрок раскладывает свои фигурные карточки перед собой лицевой стороной вверх.

Если остались лишние животные, они удаляются из игры.

Первым ходит самый младший игрок.

- Если на сортировочной карточке изображено животное белого цвета, игрок может сбросить всех животных этого типа, выложенных перед ним, независимо от их цвета.



.....



- Если на сортировочной карточке указан цвет, игрок может сбросить всех животных этого цвета, выложенных перед ним, независимо от типа животного.



..



Если у игрока нет нужных карточек, он ничего не сбрасывает и передает ход другому игроку.

Следующий участник переворачивает новую сортировочную карточку и так далее.

N.B.: Когда колода заканчивается, игроки собирают использованные карточки, перетасовывают их и составляют новую колоду.

Конец игры:

Игра завершается, когда у одного из игроков больше не остается животных. Этот игрок становится победителем.

Автор игры: Babayaga

DJECO